

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

the Office of the Mediator of the Republic of Djibouti, on one hand

and

the Ombudsman Institution of the Republic of Turkey, on the other hand:

- Considering that the mission of the two Institutions is to provide efficient mediation between the Administration and its users in the strict respect of the Rule of Law, Good Governance, and the Primacy of the principles of Equity,
- Considering the role of the two Institutions in the field of protection of rights and remedies for injustices,
- Considering that the true interest of both parties is to make an effort to fight against all kinds of injustice and discrimination towards their respective citizens in their relations with the Administration,
- Considering their firm desire to work together for the consolidation and coordination of their action within international bodies,

They undertake to respect the following:

Article 1: Purpose of the Memorandum:

Within the framework of the partnership between the two Institutions, they declare that they are eager to develop efficient cooperation in terms of each other's mutual desires and common interests.

The present convention aims to define the framework of this cooperation and the tools to be implemented to achieve the goals set by both Institutions.

Article 2: Areas of Cooperation

Both Institutions are committed to cooperating in the following areas:

1. Sharing the claims and complaints, which are formed by the real and legal persons of both countries within the framework of the issues related to them, that can be attributed to the Administration of one of the countries, or that the Administration is not acting in accordance with the public service duty it ensures.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

the Office of the Mediator of the Republic of Djibouti, on one hand

and

the Ombudsman Institution of the Republic of Turkey, on the other hand:

- Considering that the mission of the two Institutions is to provide efficient mediation between the Administration and its users in the strict respect of the Rule of Law, Good Governance, and the Primacy of the principles of Equity,
- Considering the role of the two Institutions in the field of protection of rights and remedies for injustices,
- Considering that the true interest of both parties is to make an effort to fight against all kinds of injustice and discrimination towards their respective citizens in their relations with the Administration,
- Considering their firm desire to work together for the consolidation and coordination of their action within international bodies,

They undertake to respect the following:

Article 1: Purpose of the Memorandum:

Within the framework of the partnership between the two Institutions, they declare that they are eager to develop efficient cooperation in terms of each other's mutual desires and common interests.

The present convention aims to define the framework of this cooperation and the tools to be implemented to achieve the goals set by both Institutions.

Article 2: Areas of Cooperation

Both Institutions are committed to cooperating in the following areas:

1. Sharing the claims and complaints, which are formed by the real and legal persons of both countries within the framework of the issues related to them, that can be attributed to the Administration of one of the countries, or that the Administration is not acting in accordance with the public service duty it ensures.

2. To this end, both Institutions will offer all available supports within the framework of their competences.
3. Organizing training activities, study visits and other support activities.
4. The present Memorandum must not interfere with the bilateral agreements between the two signatory countries.
5. Consultation to consolidate and coordinate the actions and positions of the two Institutions within Regional and International bodies.
6. In addition, both Institutions undertake to assist the other in benefiting from cooperation relations with National, Regional, and International bodies.
7. Development and implementation of programs and projects of common interest within their field of competence.
8. Exchange of experience, documentation, and publications between the two Institutions.
9. Promote mutual aid, support, and capacity building of the Institutions to ensure an effective service for their citizens and to remedy the shortcomings of each of the Institutions.

This cooperation may also extend to other actions deemed beneficial for both Institutions, within the limits of the powers and legal prerogatives set for them.

Article 3: Activity programs:

In terms of the implementation of the present Memorandum, both Institution undertake to ensure the funds necessary for the implementation of the action programs decided through mutual agreement and by exchange of letters.

Article 4: Conditions of application:

Both Institutions apply the present Memorandum of Understanding in accordance with their own powers and ensure its implementation in accordance with their current legislation.

Article 5: Definition of Administration:

In the present Memorandum, the term “Administration” means all the bodies falling within the remit of each of the two Institutions.

Article 6: Duration of Memorandum:

The present Memorandum is concluded for an indefinite period.

It can be modified or supplemented by mutual agreement.

Article 7: Validity of Memorandum:

The original text of this Memorandum has been prepared in French, English and Turkish.

In the event that a disagreement arises regarding the interpretation, execution or application, the parties must refer to the text in French.

Ankara, August 5, 2020

Mediator of the Republic of Djibouti and

**Chief Ombudsman of the
Republic of Turkey**

DR. KASSIM ISSAK OUSMAN



ŞEREF MALKOÇ

